

Projet autour d'un album /Clothilde RAUCH



Titel : **Das kleine rote Huhn**

Autor: **Byron Barton**

Ausgabe : **Ecole des Loisirs**

Objectif : Compréhension d'un album, s'exprimer à son propos et réinvestissement du vocabulaire et des structures langagières qu'il contient.

Intérêt particulier : Simplicité du vocabulaire et des structures - rapport complémentaire texte image et qui fonctionne sur le principe de la double page - couleurs vives et illustrations rappelant ceux des enfants- personnages sont des animaux de la ferme

Thématique : Le travail par opposition au loisir - De la graine à la fabrication du pain

Type décrit : conte en randonnée avec ritournelle

Situation initiale : La petite poule trouve des grains de blé et veut les semer

Actions : A chaque étape de la transformation du blé, elle sollicite l'aide du cochon, du canard, du chat mais ceux-ci refusent de l'aider.

Situation finale : Elle confectionne du pain et le mange seule avec ses petits

Mise en réseau : Die kleine rote Henne/Herzog Ein Same wächst/Julie Hänging

Interdisciplinarité : DDM le vivant réflexion autour de la croissance et germination de graines

Lieder : Hans Hanse und seine Freunde – Häschen in der Grude - Bäcke, Bäcke Küchen

Niveau : PS/MS

Pré-requis : connaître quelques couleurs

Compétences communicatives langagières

Activités langagières	Capacités :
Interaction orale	Reproduire un modèle oral (phrase simple) Théâtralisation (jouer l'histoire)
Écouter et comprendre	Suivre le fil de l'histoire avec des aides appropriées Comprendre des consignes et expressions familières Retrouver les étapes de l'histoire Réaliser des jeux et parler de ses activités
Parler en continu	Utiliser des expressions simples pour donner des informations Chants, comptines en relation avec l'album
Lire	Mémoriser, identifier, associer des mots à une personne Remettre des images dans l'ordre
Écrire	Associer images et mots Ecrire des mots référents avec modèle

Connaissances

culturelles :

cris des animaux
patrimoine de comptines allemandes

lexique :

animaux de la ferme : das Hühn - die Katze – die Ente – das Schwein

couleurs : rot ..

du grain à la farine: ernten (faucher) – dreschen (battre) – mahlen (moudre)

formes et grandeurs : klein/gross

grammaire

 : (syntaxe et morphosyntaxe)

négation : « *ich nicht* »

utilisation de pronomes personnels et interrogatifs

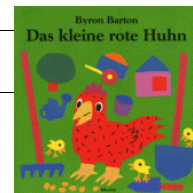
les verbes courants (spielen, singen, sagen, sehen, lesen zeigen,, haben, sein...)

phonologie :


marquer l'intonation (phrase interrogative)

écoute active (réagir à un mot précis, une ritournelle)

Séance 1 : Découverte de l'album



Découverte, manipulation et début de mémorisation collective nécessaire à la compréhension de l'album

Capacités : 	Moyens linguistiques : langage offert / <i>langage sollicité</i>	
<u>Comprendre à l'oral</u> Comprendre le fil de l'histoire avec des aides appropriées Comprendre des mots familiers et des expressions courantes <u>Parler en continu</u> Reproduire un modèle à l'oral	Formulations :	Lexique :
	<i>Was ist das ? Das ist ... Zeig mir... Ich bin.. Du bist Augen auf... Augen zu Was fehlt ?</i>	<i><u>Animaux de la ferme</u>(das Huhn, die Küken, das Schwein, die Ente, Die Katze, Hans Hase) <u>Couleurs</u> (prérequis)</i>

Matériel : album- marottes des animaux de l'album –Bildkarten des couleurs et animaux – marionnette de Hans Hase (Goethe Institut)- Jeux (loto et memory) - fiche atelier – CD Hans

Organisation : groupe classe puis en petits groupes pour les ateliers

Déroulement :

1) Mise en appétit : Présentation de Hans Hase (marionnette qui ne parle que l'allemand)

Ich bin Hans Hase und du , Wer bist du (cf prep) ?

2) Mémorisation des personnages de l'album "das kleine rote Huhn »

Hans Hase und seine Freunde

Bildkasten mit *das Huhn, die Küken, das Schwein, die Ente, die Katze*

-Was ist das ?/ Das ist die Ente....

-Zeig mir die Katze....

Jeux : kim Augen zu.... Augen auf.... Was fehlt ?

3) Découverte de l'histoire

- La maîtresse montre la page de garde et laisse les enfants s'exprimer

Was ist das ? Das ist das Huhn

- Lecture de l'histoire à travers les personnages

Ich lese euch die Geschichte vor

La maîtresse raconte en mimant et en montrant les personnages et les marottes

4) Réinvestissement des personnages

LIED Hans Hase und seine Freunde (CD de Goethe Institut page 5)

*La maîtresse montre les marottes **Was ist das Das ist ...***

Activités prévues en ateliers :

- *jeu de memory, loto des personnages*
- *Fiche : entourer les personnages qui font partie de l'histoire*

Séance 2 : Compréhension de l'histoire



Restitution de la trame narrative à travers les actions de la poule

Capacités :

Moyens linguistiques :
langage offert / langage sollicité

Comprendre l'oral :

- Comprendre le fil de l'histoire avec des aides appropriées
- Utiliser des expressions simples pour faire des jeux

Interaction orale :

Reproduire un modèle oral

Formulations :

*Zeig mir bitte...
Gib mir bitte ...
Das erste Bild, das zweite
Passt auf!
Es ist richtig /falsch ...*

Lexique :

*Verbes machen, geben
Animaux de la ferme et
leurs cris
Autour de la
transformation de la
graine en farine (lien avec
DDM)*

Matériel : album- Bildkarten animaux – grains – moulin café et électrique – fiche chronologie
Etiquettes pour tableau de la chronologie des actions de la poule- CD Lieder Hans Hase

Organisation : groupe classe puis ateliers en petits groupes

Déroulement :

1) **Mise en route avec Hans Hase**

LIED Hans Hase und seine Freunde (CD de Goethe Institut page 5)

Rappel des amis de Hans Hase personnages principaux de l'histoire

Hans sagt, gib mir bitte ...

2) **Lecture de l'histoire avec marottes** *Passt auf ! Ich lese euch die Geschichte vor*

3) **Chronologie de l'histoire**

*La maîtresse montre les images et demande aux enfants de classer les actions de la poule **Gib mir das erste Bild, das zweite , das dritte, das vierte, das fünfte Bild...***

4) **Vérification collective** (*vérifier avec l'album*)

Ist das richtig/ falsch ?

5) **Relecture de l'histoire**

6) **Implicite dans le texte :** (morale)

Pourquoi la poule ne veut –elle pas partager ?

Activités prévues en ateliers : *Prendre des photos*

- *Observation, manipulation et tri de différentes sortes de graines (blé, tournesol, lentilles, pois)*
- **DDM :** *Comment fait la poule pour transformer les grains de blés en farine*
- *La maîtresse met à disposition des grains de blé, moulin à café manuel et moulin électrique et passoire....*
- *Vivre une démarche scientifique*
- **Fiche :** *remettre dans l'ordre chronologique les actions de la poule (réinvestissement)*

Prolongement possible DDM :

Démarche scientifique comment la graine devient –elle une plante ?

Séance 3 : Le titre de l'histoire « Das kleine rote Huhn »



Identifier et repérer des mots connus et le titre

Capacités : 

Moyens linguistiques :
langage offert / langage sollicité

Interaction orale :
Reproduire un modèle oral
Ecouter et comprendre :
Comprendre des consignes simples
Parler en continu
Restituer une comptine
Lire et Ecrire
Mémoriser, identifier associer des
mots et des images
Remettre des mots dans l'ordre pour
retrouver le titre

Formulations :
*Wie schreibst du ?
Ist es rot/grün/blau...
Ist es falsch/richtig ?
Schau mal das Buch an
Wie ist das Huhn ? rot, grün...*

Lexique :
Titel/Autor
Animaux de la ferme
et leurs cris
Klein/gross/dick/dünn
Couleurs

Matériel : album/Bildkarten du titre et des personnages en A3 – Bildkarten de la poule en rouge, vert, jaune, bleu, orange... Hans Hase – CD Lieder Hans Hase

Organisation : Groupe Classe puis les ateliers en groupe de 5

Déroulement :

1) **Mise en projet avec Hans Hase**

LIED Hans Hase und seine Freunde (CD de Goethe Institut page 5)

2) **Réinvestissement des personnages**

Hans Hase sagt, gib mir mein Buch « Das kleine rote Huhn »

➤ La maîtresse montre la page de garde et sollicite les enfants en montrant la poule

Was ist das ? Das ist das Huhn

Was siehst du noch ? die Kücken, ein Haus, ein Baum ...

Was noch ? den Titel .

➤ La maîtresse lit le titre « *Das kleine rote Huhn* »

Wie ist das Huhn ? klein , rot

➤ La maîtresse chante puis fait répéter

Chant “ Guten Tag, guten Tag , sagen alle Hühner, grosse Hühner, kleine Hühner, dicke Hühner, dünne Hühner. Guten Tag, guten Tag, sagen alle Hühner”

➤ La maîtresse montre les couleurs, les dit puis et demande aux enfants de répéter et de montrer les étiquettes correspondantes

Hans Hase sagt , zeig mir das rote Huhn, das grüne Huhn.... das dicke Huhn, das kleine Huhn

3) **Fixation du titre (cf étiquettes de mots en couleur)**

Wieviel Wörter sind es ? Wir zählen 1 2 3 4

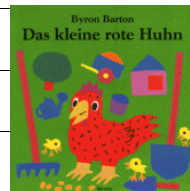
Das **kleine** **rote** **Huhn**

1 2 3 4

4) **Relecture de l'histoire en demandant aux enfants de dire les répliques des personnages à l'aide des marottes. (Huhn/Ente /Katze/Schwein)**

Activités prévues en ateliers :

➤ Fiche : découper et classer les mots pour reconstituer le titre



Mimer l'histoire: jouer avec sa voix, la matérialiser à l'aide de supports

Capacités :



Moyens linguistiques :

langage offert / langage sollicité

Parler en continu

Prêter sa voix à un personnage
Prendre parole dans des situations diverses

Comprendre, parler et agir en interaction orale

Féliciter, remercier...

Formulations :

Ich nicht, sagt ...
Wer hilf mir....
Dann mache ich es
Bravo
Sehr gut, sehr schön...

Lexique :

Les animaux de la ferme
Ich nicht

Matériel : album – marottes – Hans Hase – images séquentielles – matériel pour mise en scène (épis de blés, blés, moulin à café, pain ...) CD Hans Hase

Organisation : en demi groupe

Déroulement :

1) Mise en route

LIED Hans Hase und seine Freunde (CD de Goethe Institut page 5)

La maîtresse rappelle Hans Hase qui demande aux enfants de leur raconter l'histoire de la poule rousse

2) Petite Mise en scène par 5 enfants

La maîtresse fait le *lecteur*, 3 enfants les répliques « **Ich nicht** » des animaux, un enfant a le rôle de la poule et un enfant montre l'image qui représente l'action en cours de la poule. (s'aider des images séquentielles)

3) Hans Hase félicite les enfants ou leur donne des conseils

Sehr Gut ! Toll ! Bravo ! Du musst lauter sprechen... Toll Prima ! Schön Prima Sehr Schön !

4) Reprise du Chant Guten Tag, guten Tag, sagen alle Hühne ...

Chant " Guten Tag, guten Tag, sagen alle Hühner, grosse Hühner, kleine Hühner, dicke Hühner, dünne Hühner. Guten Tag, guten Tag, sagen alle Hühner"

5) Valorisation du projet :

Présentation aux autres classes ?

Séance 6 Lecture en réseau "die kleine rote Henne"/Herzog